



Hábitat
para la Humanidad®
Honduras

MEMORIA ANUAL

Annual Report
Jul 2019 - Jun 2020

¿Quiénes somos?

Reseña Histórica

Hábitat para la Humanidad Honduras es una Asociación civil, de carácter privado, de interés público, apolítica, sin fines de lucro, con personalidad jurídica y patrimonio propio.

Se rige por lo establecido en sus Estatutos y reglamento, así como por el Código Civil, en lo que se refiere a las personas jurídicas sin fines de lucro; y por la Ley Especial de Fomento para las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD), su Reglamento, los Convenios Internacionales ratificados por el Estado de Honduras y por las demás leyes vigentes en la República de Honduras.

Inició actividades desde el año 1989, obteniendo su personería jurídica el 1 de diciembre de 1993. La sede de la Oficina Nacional es la ciudad de San Pedro Sula, tiene 7 oficinas regionales y con cobertura en todo el país.

VISION: Un mundo donde todos tenga un lugar adecuado para vivir.

MISIÓN: Hábitat para la Humanidad Convoca a la gente para construir viviendas, comunidades y esperanza y así mostrar el amor de Dios en acción.

La ASOCIACIÓN tiene como finalidad:

- Contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida de las familias de menores ingresos, apoyándoles financieramente mediante un fondo rotatorio sostenible y gestionando recursos de diversas fuentes, para construir, renovar o reparar sus viviendas.
- Promover la vivienda adecuada como un derecho humano básico, asegurando su tenencia y cubriendo los daños que puedan sufrir las viviendas, a través de servicios sin fines de lucro.
- Mejorar los ingresos de las familias, promoviendo medios de vida en alianza con otras instituciones públicas o privadas.
- Contribuir a eliminar barreras de acceso al suelo para vivienda social, estableciendo alianzas con otras organizaciones hermanas e instituciones públicas.
- Promover la investigación y el análisis sobre la problemática de la vivienda social y su impacto en las condiciones de vida de las familias.

Gráfico de cobertura territorial



Junta Directiva

National Board

Oscar Rodezno Hernández
Juan Ramón Zúniga
José Alfredo Velásquez
Nolvia Mc Coy
Ali Sequeira Espino
Isbela Orellana
José Luis Mendoza
Mario Alvarado
Carlos Chaves (Representante de HPHI)

Presidente / President
Vicepresidente/Vice-President
Secretario
Pro Secretaria
Tesorero
Vocal I
Vocal II
Vocal III
Vocal IV

Comisión de Fiscalización

Audit Commission



José Franco
Hebrin Peña
Boris Espinal



Mensaje del Presidente de la Junta Directiva

Nuevamente Dios, nos ha dado otra oportunidad, para estar unidos en una Junta Directiva, que ha permitido ejercer la Gobernabilidad de la Asociación y apoyar el trabajo del personal Técnico-Administrativo de Hábitat para la Humanidad Honduras.

Entendemos que nos estamos enfrentando a una situación sin precedentes. La pandemia mundial de coronavirus (Covid-19) está afectando a nuestras familias, negocios, comunidades, así como nuestra forma de vida dentro de la Organización y nuestro País. Las dimensiones humanas de la pandemia del Covid-19 exceden el ámbito de la respuesta sanitaria. Todos los aspectos de nuestro futuro están siendo afectados: el económico, el social y el de desarrollo. Nuestra respuesta a los empleados y familias, han sido coordinadas, y siempre siguiendo los protocolos de bioseguridad.

Y, con estas medidas hemos seguido avanzando con la disponibilidad Económica y Financiera, para atender a las familias que más necesitan de una vivienda social y segura, y hacer eco a nuestra visión "Un Mundo donde todos tengan un lugar adecuado para vivir".

Durante este tiempo, hemos estado apoyando las diferentes actividades que desarrolla la parte Ejecutiva y personal administrativo con las Oficinas Regionales, con miras a seguir fortaleciendo la Misión "Hábitat para

Humanidad convoca a la gente a construir viviendas, comunidades y esperanza y así mostrar el amor de Dios en Acción". Hemos alentado a nuestros Gerentes en todo el País a trabajar desde casa, este cambio ha sido relativamente complejo para nuestra Asociación, pero seguimos brindando los niveles más altos de rendimiento, disponibilidad y seguridad.

Finalmente, quiero como siempre, agradecer a mis compañeros de Junta Directiva, a la Comisión de Fiscalización, a todos los voluntarios nacionales e internacionales, al Equipo Asesor del Proyecto de Condominios Hábitat de la Cordillera, Proveedores, Organizaciones afines que tienen alianzas estratégicas, Oficina Regional de LAC, Hábitat para la Humanidad Internacional, al personal de servicio, al equipo Administrativo y Técnico, los que bajo una acertada dirección hacen que hoy por hoy, la Asociación sea una de las mejores en América Latina y el Caribe.

Lic. Oscar Rodezno Hernández

Presidente Junta Directiva

Chairman of the Board of Directors

Message from the Chairman of the National Board

Once again, God has given us another opportunity to be united in a Board of Directors, which has allowed us to exercise the Governance of the Association and support the work of the Technical-Administrative staff of Habitat for Humanity Honduras.

We understand that we are facing an unprecedented situation. The global coronavirus pandemic (Covid-19) is affecting our families, businesses, communities, as well as our way of life within the Organization and our Country. The human dimensions of the Covid-19 pandemic far exceed of the health response. All aspects of our future are being affected: economic, social and development. Our response to employees and families has been coordinated, and always following biosecurity protocols.

And, with these measures, we have continued to advance with the Economic and Financial availability, to serve the families that most need a social and safe housing, and echo our vision "A World where everyone has a suitable place to live."



During this time, we have been supporting the different activities carried out by the Executive and administrative staff with the Regional Offices, with a view to continuing to strengthen the Mission "Habitat for Humanity calls on people to build homes, communities and hope and thus show love of God in Action". We have encouraged our Managers across the country to work from home, this change has been relatively complex for

our Association, but we continue to provide the highest levels of performance, availability and security.

Finally, as always, I want to thank my colleagues on the Board of Directors, the Supervisory Commission, all the national and international volunteers, the Advisory Team of the Habitat de la Cordillera Condominium Project, Suppliers, related organizations that have strategic alliances, Office Regional LAC, Habitat for Humanity International, the service personnel, the Administrative and Technical team, which under the right direction make the Association one of the best in Latin America and the Caribbean today.

Desde el Escritorio del Director Ejecutivo

La crisis sanitaria y humanitaria durante año fiscal ha afectado a todos los sectores sociales, pero estas dificultades, no ha impedido que Hábitat siga desarrollando su labor, gracias a Dios, por colocar en el corazón y la mente de muchas personas la voluntad de contribuir, para hacer realidad el sueño de muchas familias de tener una vivienda adecuada.

Es grato celebrar que, hemos sobrepasado ya más de 30,000 soluciones habitacionales, de las cuales, con mucha satisfacción más de 1,700 ha sido en las comunidades étnicas, es gratificante poder apoyar a los Miskitos, a las comunidades Chorties, a los Tolupanes de la Montaña de la Flor y trabajar junto a las familias Lencas y Pechs.

Seguimos junto a la sociedad civil y organizaciones hermanas, facilitando procesos de diseño de políticas de vivienda, llegando ya al 80% de los municipios del país, acompañándolos también en la ejecución de dichas políticas; en efecto, los gobiernos locales han invertido en los últimos 5 años más de US\$126 millones contribuyendo a solución del déficit habitacional.

Lamentamos que este año, por la situación de inseguridad primero y de la Pandemia después, muchas brigadas internacionales cancelaron su viaje a Honduras y muchos voluntarios nacionales tampoco pudieron

sumarse a la causa; a pesar de esto, se continuó fomentando el valor de la solidaridad, concretando la organización y movilización de 57 brigadas de construcción, entre estas, la Brigada Women Build del Reino Unido.

Agradecemos a los voluntarios involucrados en las diferentes instancias de participación y toma de decisiones, al equipo técnico y administrativo que contribuyen a la gestión de los recursos que nos han sido confiados, en forma eficiente, eficaz y transparente. Juntos seguimos convocando a la gente para construir viviendas, comunidades y esperanza.

Alberto Benítez Salem

Director Ejecutivo
Executive Director

The National Director 's Desk

The health and humanitarian crisis during the fiscal year has affected all social sectors, but these difficulties have not prevented Habitat from continuing to carry out its work.

Thank God by placing in the hearts and minds of many people the will to contribute, to make the dream of many families of having adequate housing come true.

It is gratifying to celebrate that we have already surpassed more than 30,000 housing solutions, of which, with great satisfaction, more than 1,700 have been in communities, it is gratifying to be able to support the ethnic groups such as: Miskitos, the Chorties, the Tolupanes from Montaña de la Flor and work with the Lencas and Pechs families as well.

We continue together with civil society and sister organizations, facilitating housing policy design processes, already reaching 80% of the country's municipalities, also accompanying them in the implementation of said policies; In fact, local governments have invested more than US\$ 126 million in



the last 5 years helping to solve the housing deficit.

We truly regret that this year, due to the insecurity first and the Pandemic later, many international brigades canceled their trip to Honduras and many national volunteers were also unable to join the cause; Despite this, the value of solidarity continued to be promoted, specifying the organization and mobilization of

57 construction brigades, including the United Kingdom's Women Build Brigade.

We thank the volunteers involved in the different participation and decision-making instances, the technical and administrative team that contribute to the management of the resources that have been entrusted to us, in an efficient, effective and transparent way. Together we continue to bring people together to build homes, communities and hope.

Muchas razones para celebrar

Intervenciones constructivas

1,546

Soluciones habitacionales

213

Familias apoyadas con viviendas nuevas

157

Familias apoyadas con el mejoramiento de su vivienda

1,176

Adiciones menores construidas con las familias

30,641

Familias apoyadas con soluciones habitacionales

Many reasons to celebrate

Otras Intervenciones Institucionales

242

Políticas facilitadas
de Vivienda Social Municipal

2,392

Personas capacitadas

57

Brigadas promovidas y atendidas

711

Voluntarios movilizados



Hábitat
para la Humanidad®
Honduras

Construyendo viviendas, comunidades y esperanza

La Misión de Hábitat se ha concretado este año al apoyar a 1,546 familias, ya sea en un lote que ellas ya tenían para la construcción de su vivienda nueva o en los 4 pequeños conjuntos habitacionales en terrenos que Hábitat adquirió; también, como parte de estas intervenciones constructivas, se apoyó con el mejoramiento, ampliación y reparación de viviendas. Sumando la construcción de viviendas nuevas, la rehabilitación y reparación de viviendas mediante un apoyo a familias en situación de vulnerabilidad.

The Habitat Mission has materialized this year by supporting 1,546 families, either in a lot that they already had for the construction of their new home or in the 4 small housing complexes on land that Habitat acquired; Also, as part of these constructive interventions, support was provided with the improvement, expansion and repair of houses. Adding the construction of new homes, the rehabilitation and repair of homes through support for families in vulnerable situations.



Building homes, communities and hope



En otro esfuerzo y con el propósito que las familias puedan vivir en las ciudades, donde los precios de los terrenos se han vuelto inaccesibles, Hábitat inició en San Pedro Sula la construcción de la primera etapa del Proyecto Condominios Hábitat de la Cordillera, siendo este el primer proyecto de Vivienda Social Vertical en Honduras.

In another effort and with the purpose that families can live in cities, where land prices have become inaccessible, Habitat began in San Pedro Sula the construction of the first stage of the Apartment Complex, Habitat de la Cordillera, This being the First Vertical Social Housing Project in Honduras.



Abogando por la causa de la vivienda social



Hábitat Honduras ha contribuido al avance de la Agenda 2030 relacionada con los Objetivos de Desarrollo Sostenible NGA-SDG, concretizando específicamente el ODS 11 a nivel local a través de la creación de políticas municipales de vivienda a nivel nacional.

Se ha apoyado a los municipios para el diseño de 242 políticas de vivienda social, más 17 en proceso de aprobación.

Inversión de Municipios en Vivienda (con Políticas Aprobadas)

La investigación cuantitativa
en los últimos 5 años muestra:

Una Inversión en los municipios de más de

US\$126 millones

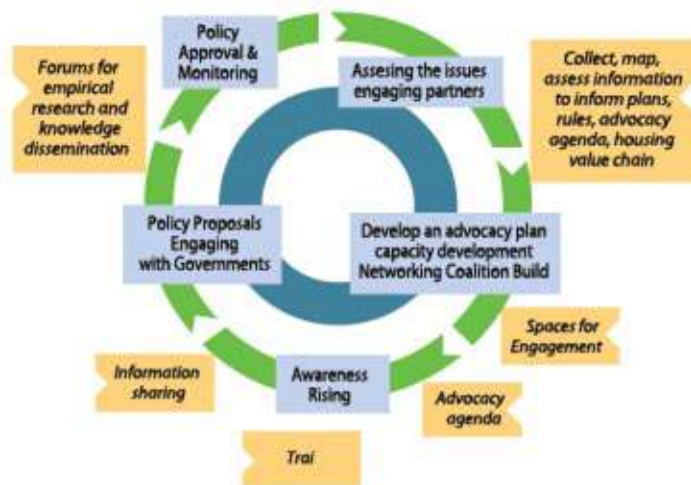
7.340 familias beneficiadas

con nuevas viviendas; y, Más de

145 mil mejoras

de viviendas.

Advocacy Methodology



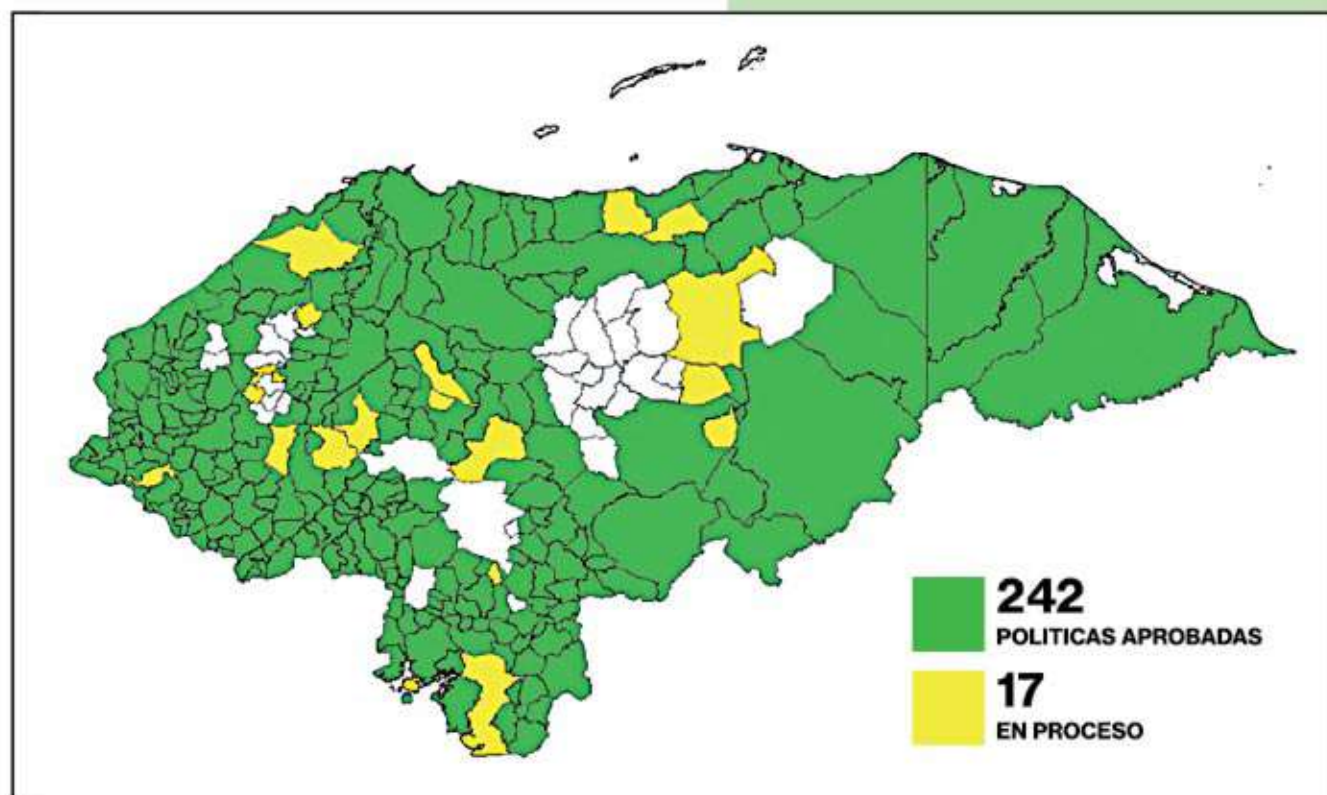
Advocating for the cause of social housing

Habitat Honduras has contributed to the advancement of the 2030 Agenda related to the NGA-SDG Sustainable Development Goals, specifically concretizing SDG 11 at the local level through the creation of municipal housing policies at the national level.

The municipalities have been supported to design **242 social housing policies**, plus **17 in the approval process**.

Investment of Municipalities in Housing (with Approved Policies)

Quantitative Research in the last 5 years shows:
An Investment in the municipalities
of more than **US \$126 million**
7,340 families benefited with new homes; and,
More than **145 thousand** home improvements.





ASOCIACIÓN HÁBITAT PARA LA HUMANIDAD HONDURAS

Balance General (en Lempiras) Balance General al 30 de Junio de 2020.

Estados financieros previo
a la revisión de Auditoría Externa.

ACTIVO

Activos Corrientes	204,122,061.84
Caja Chica	7,000.00
Bancos Cuenta Corriente	1,472,019.81
Bancos Cuentas de Ahorro	30,057,174.70
Cuentas por Cobrar	163,684.26
Cuentas por Cobrar (Internas Hábitat para la Humanidad PCDGS)	10,487,571.87
Hipotecas por Cobrar a Corto Plazo	99,066,576.75
Inventario de Materiales Const. Y otros	94,951.72
Inventario - Tierra y Lotes	38,245,330.43
Construcción en Proceso	24,280,097.46
Casas Terminadas	247,654.84
Activos No Corrientes	
Bienes y Equipo (Neto)	13,517,254.53
Vehículos	10,893,773.55
Equipos de Bodega y Construc.	42,627.20
Muebles y Equipo de Oficina	156,351.27
Computadoras y Programas	3,826,137.38
Edificios	10,716,385.71
Otros Activos Fijos	711,958.16
Terrenos	2,386,122.08
Menos depreciación acumulada	(15,216,100.82)
Activo a Largo Plazo	346,834,757.29
Hipotecas por Cobrar a Largo Plazo	394,351,868.68
Provisión para Cuentas Incobrables	(47,517,111.39)
Otros Activos	37,701.10
Gastos Anticipados y Otros	37,701.10
Total Activo	564,511,774.76

PASIVO MAS PATRIMONIO INSTITUCIONAL

Pasivos Corrientes	28,723,087.60
Cuentas por Pagar Proveedores	5,350,749.36
Cuentas por Pagar PCDGS	10,487,571.87
Retenciones por Pagar y Prestaciones Laborales	5,028,710.96
Pagos Iniciales (Primas)	7,856,055.41
Pasivos No Corrientes	17,127,762.72
Pasivos Largo Plazo	-
Reservas Programa Cobertura Daños y G.Saldos	17,127,762.72
Total Pasivo	45,850,850.32
PATRIMONIO INSTITUCIONAL	
Fondos de Reinversión Social	518,660,924.44
Fondos de Reinversión Social del Periodo	18,447,459.20
Fondos de Reinversión Social Futura (Acumulados)	500,213,465.24



ASOCIACIÓN HÁBITAT PARA LA HUMANIDAD HONDURAS

Estado de Resultados (en Lempiras)

del 01 de Julio de 2019
al 30 de Junio de 2020

Estados financieros previo
a la revisión de Auditoría Externa.

INGRESOS

Ingresos recaudados localmente	5,774,507.84
Transferencias monetarias de HFH	21,476,217.99
Ingresos para Logística Brigadas	1,542,288.98
Ingresos Por UCM Hipotecas x Cobrar	37,676,315.39
Intereses Bancarios	946,467.48
Recargo a Beneficiarios por Pagos Atrasados	434,712.30
Ingresos Miscelaneous	974,863.08
G/P Conversion Ajuste Dolares	31,070.60
G/P por salida de activos	738,308.60
Gran Total de Ingresos	69,594,752.26

GASTOS

Salarios	30,095,106.67
Beneficios Laborales	5,078,463.31
Gastos por Seguros Vehiculos y otros	453,305.57
Mantenimiento de Equipo de Oficina y Otros	190,931.64
Gastos Entregas de Viviendas	29,028.25
Gtos.Incobrables Hipot.X Cobra	6,300,000.00
Diezmos a otras Organizaci HPH	156,354.86
Gastos de Viaje	1,650,355.80
Combustible Viajes-Locales y Nacionales	728,433.34
Gastos de funcionamiento de la oficina	3,163,997.42
Depreciacion	2,100,181.29
Servicios profesionales	841,079.64
Otros Gastos	74,297.58
Gastos de Logística de Brigadas	1,464,402.00
Costos de Eventos Especiales	29,736.85
Mantenimiento de Vehiculo	1,071,719.81
Capitaciones	287,011.08
Reuniones	1,147,451.39
Propaganda	524,556.95
Gran Total de Gastos	55,386,413.45

COSTOS DIRECTOS

Costos de las Casas-Materiales	60,428,053.31
Costo de Casas-Mano de Obra	23,879,480.99
Costos de Casas - Transporte	718,755.65
Costos de Casas - Legal	1,380,533.19
Costos de Casas - Terrenos	4,383,297.61
Total Costos Directos	90,790,120.75

Fondo para Humanidad - Entrega de Viviendas

Entrega de Viviendas	79,914,786.67
% Administrativo Entrega Viviendas	15,114,454.47

Fondos de Reinversión Social del Periodo

18,447,459.20

La Administración y las Finanzas

Hábitat Honduras se caracteriza por contar con un sólido sistema administrativo-contable automatizado para la rendición de cuentas oportuna y La gestión de los recursos materiales y económicos de forma eficiente, eficaz y transparente.

Al Final del año, para continuar operando a pesar del confinamiento por el Covid-19, con el apoyo del Asesor en Sistema de la Oficina de Área se realizaron ajustes al Sistema SUM y a las herramientas contables para efectuar transferencias electrónicas y así mantener los pagos al día de proveedores y mano de obra; así como, del personal. El Tesorero de la Junta Lic. Ali Sequeira ha jugado un papel muy importante autorizando dichas transacciones.

Durante el año se ha continuado con las actividades para mantener vigentes las diferentes pólizas de seguros de vehículos, de edificios, del personal y voluntarios; atendiendo el reclamo por los seguros médico hospitalario, realizando los trámites diarios y el mantenimiento de vehículos, edificios y del equipo en cada oficina. Además, se han seguido los controles internos establecidos en los diversos procesos administrativos.



Administration and Finance



Habitat Honduras, depends on a secure automated administrative-accounting system for the management of material and financial resources that is efficient and effective.

At the end of the year, in order to continue operating despite Covid-19 adjustments are made with support of Area Office advisory to the Sum System and the accounting tools to make electronic transfers and thus keep the payments of suppliers and labor up to date; as well as the staff. The

Treasurer of the Board, Ali Sequeira, has played a very important role in authorizing these transactions.

During the year, activities have continued to keep the different insurance policies for vehicles, buildings, personnel and volunteers in force; attending to the claim for hospital medical insurance, carrying out daily procedures and maintenance of vehicles, buildings and equipment in each office. In addition, the internal controls established in the various administrative processes have been followed.

Construyendo con las comunidades étnicas



Desde hace 10 años Hábitat apoya con Vivienda Saludable a las comunidades de las étnias, Chortí, Lenca, Miskita, Tolupan y Pech. Se ha construido mil setecientos dos soluciones habitacionales, entre viviendas nuevas, mejoramientos y rehabilitaciones.

Grupo étnico Ethnic group	Total de soluciones construid Total solutions built
Chortí	800
Lencas	431
Misquitos	194
Tolupanes	250
Pech	27
Total	1,702



Building with ethnic communities



For 10 years, Habitat has supported the Chorti, Lenca, Miskita, Tolupan and Pech ethnic communities with Healthy Housing. One thousand seven hundred two housing solutions have been built, including new homes, improvements and rehabilitations.



Un Ejemplo de solidaridad, las brigadas de construcción con voluntarios

Hábitat Honduras promovió y atendió durante el año 8 brigadas internacionales de Canadá, Estados Unidos y Reino Unido y 49 brigadas nacionales que apoyaron a familias en diferentes comunidades en los proyectos de construcción. La Pandemia impidió la atención de al menos 12 brigadas más que habían sido promovidas.

Women Build

La Brigada Women Build de Reino Unido, esta brigada nos visitó en septiembre de 2019 en la comunidad de Siguatepeque y conto con mujeres de Inglaterra, Escocia y Noruega muchas de ellas pertenecientes a la empresa Coin, todas ellas se identifican con las causas a favor de las mujeres y su empoderamiento en las sociedades desiguales, también nos acompañaron mujeres de la sociedad hondureña quienes construyeron lado a lado.

Brigada Thrivent

Thrivent se hizo presente nuevamente luego de 11 años de

ausencia, este importante grupo fue liderado por Willie Nemeth un intenso colaborador de la causa de Hábitat por más de 25 años, ellos trabajaron en una pequeña comunidad de la Bahía de Tela.

Proyecto Lenca

La Brigada de Durham Carolina del Norte nos visitó y esta vez apoyando en el mejoramiento de viviendas en las comunidades lencas de Yamaranguila y Azacualpa donde junto a las familias hicieron mejoras a sus casas. La Municipalidad de Yamaranguila apoya fuertemente estos proyectos que son en beneficio directo de sus comunidades

Morrisette Paper

Una brigada corporativa que apoyo 2 familias en la colonia Villa Ernestina de San Pedro Sula, El Gerente de Morrisette Paper Lic. Cesia Fiallos convocó y organizó a sus empleados para apoyar un día donde tuvieron la oportunidad de construir y conocer a las familias que están apoyando.



An example of solidarity, the construction brigades with volunteers



During the year Habitat Honduras promoted and assisted 8 international brigades from Canada, United States and the United Kingdom and 49 national brigades that supported families in different communities in construction projects. The Pandemic prevented the attention of at least 12 more brigades that had been promoted.

Women Build

the Women Build Brigade from the United Kingdom, this brigade visited us in September 2019 in the community of Siguatepeque and counted with women from England, Scotland and Norway, many of them belonging to Coin company, all of them identify with the causes in favor of Women and their empowerment in unequal societies, women from Honduran society also joined us, who built side by side.

Thrivent Brigade

Thrivent was present again after an 11-year absence, this important group was led by Willie Nemeth, an intense collaborator of the Habitat cause for more than 25 years, they worked in a small community in the Bay of Tela.

Lenca Project

The Durham North Carolina Brigade visited us and this time supported the improvement of homes in the Lenca communities of Yamaranguila and Azacualpa where together with the families they made improvements to their houses. The Municipality of Yamaranguila strongly supports these projects that are for the direct benefit of their communities. Morrisette Paper

El voluntariado, oxígeno y auditoría social de la Organización

Se reconoce en los Estatutos de la Asociación cuatro categorías de Voluntarios, que manifieste un compromiso de aportar a través de sus capacidades y recursos al cumplimiento de la Visión y Misión institucional y asumen los derechos y obligaciones que señalan los Estatutos: a. Miembros Nacionales, b. Miembros de las Regionales, c. Miembros Honorarios; y, d. Representante de Hábitat para la Humanidad Internacional.

La Asamblea General: debidamente convocada, es la autoridad máxima y estará integrada por la totalidad de los miembros Activos.

La Comisión de Fiscalización: es un órgano que ejerce una función de fiscalización de los órganos de dirección de la Asociación.

La Asamblea Regional y el Comité Regional: son instancias de participación y decisiones a nivel Regional.

Los Comités Regionales: están integrado por nueve



miembros. Su composición deberá respetar no más del 40% de beneficiarios y el 30% como mínimo por el género opuesto a la mayoría,

The volunteering, oxygen and social audit of the Organization

Four categories of Volunteers are recognized in the Association's Statutes, who show a commitment to contribute through their capacities and resources to the fulfillment of the Institutional Vision and Mission and assume the rights and obligations indicated in the Statutes: a. National Members, b. Members of the Regionals, c. Honorary Members; and, d. Habitat for Humanity International representative.

The General Assembly: duly convened, is the highest authority and will be made up of all the Active members.

The Board of Directors: is the Management and

Administration.

The Audit Commission: it is a body that exercises a supervision function of the Association's management bodies.

The Regional Assembly and the Regional Committees are instance of participation.

The Regional Committees: are made up of nine members and decisions at the Regional level. Its composition must respect no more than 40% of beneficiaries and at least 30% for the gender opposed to the majority.

Capacitación y desarrollo comunitario

Todas las familias a las que Hábitat apoya participan en procesos de capacitación, este año se capacitaron a 2,392 personas, distribuidas en las siete oficinas regionales, personas que son parte de familias que hoy en día gozan el derecho a una vivienda adecuada y segura. La capacitación a las familias trata los temas como: Conociendo Hábitat, Vivienda Saludable, Educación Financiera, Gestión del Riesgo y Seguridad en la Construcción.

Durante el año se trabajó en 18 conjuntos habitacionales, facilitando el desarrollo comunitario transformador y sostenible. Dentro del trabajo comunitario se promueve la organización de la comunidad como una estrategia articulada entre sus miembros para afrontar la problemática de la comunidad. Así mismo, por medio de un diagnóstico rápido comunitario (DRC) se elaboran planes de desarrollo comunitario para el logro de objetivos y metas en beneficio de la comunidad de vecinos.



Training and community development

All the families Habitat supports participate in training processes. This year 2,392 people were trained. They were distributed in the seven regional offices, they were people who are part of families that today enjoy the right to adequate and safe housing. The training for families deals with topics such as: Knowing Habitat, Healthy Housing, Financial Education, Risk Management and Safety in Construction.

During the year, 18 housing complexes were worked on, facilitating transformative and sustainable community development. Within community work, the organization of the community is promoted as an articulated strategy among its members to face the problems of the community. Likewise, through a rapid community diagnosis (DRC), community development plans are prepared to achieve objectives and goals for the benefit of the neighborhood community.



Administración de la cartera

Una adecuada administración de la cartera hipotecaria de US\$20 millones y la capacidad para asumir compromisos de cofinanciamiento han contribuido significativamente en la sostenibilidad financiera de la Organización.

Por los efectos de la pandemia se definió una estrategia que inició conociendo la situación de las familias, fue satisfactorio saber de su interés por mantener al día su compromiso con Hábitat; se les informó que la Organización estaba para apoyarles, otorgándoles un periodo de gracia de 3 meses a partir del 15 de marzo del 2020, además una reducción de la tasa de Unidad de Compensación Monetaria UCM al fijarla en 9%, y la disponibilidad para hacer readecuaciones con cuotas bajas que se ajusten a su presupuesto actual. Para la comodidad y seguridad de cada familia, Hábitat ha abierto más canales de recepción de pagos en las cuales contamos con Banco de Occidente, Banco Atlántida, Tigo Money, Transferencia en líneas nacionales e internacionales y transferencias por medio ACH, estos canales son prácticos de utilizar donde no se requiere presentar muchos detalles al respecto y son de mucha

confiabilidad.

La constante comunicación con las familias por medio de teléfono, WhatsApp, mensajitos y correos electrónicos. El resultado al final del año fiscal es una morosidad financiera del 1%, esto a pesar de la crisis económica y el segmento de la población al que apoya la Asociación.



Administration of the mortgage portfolio

Proper administration of the US \$ 20 million mortgage portfolio and the ability to assume co-financing commitments have contributed significantly to the financial sustainability of the Organization.

Due to the effects of the pandemic, a strategy was defined that began by knowing the situation of the families. It was satisfactory to know of their interest in keeping their commitment to Habitat up to date; They were informed that the Organization was there to support them, granting them a 3-month grace period as of March 15, 2020, in addition to a reduction in the UCM Monetary Compensation Unit rate by setting it at 9%, and the availability to make Low-fee retrofits

that fit your current budget. For the comfort and safety of each family, Habitat has opened more payment reception channels in which we have Banco de Occidente, Banco Atlántida, Tigo Money, transfer on national and international lines and transfers through ACH, these channels are practical to use where it is not required to present many details in this regard and they are highly reliable.

Constant communication with families by phone, WhatsApp, messages and emails. The result at the end of the fiscal year is a financial delinquency of 1%. This is in despite the economic crisis and the segment of the population that the Association supports.

El Programa de Cobertura de Daños y Garantía de Saldos

Con este Programa Hábitat Honduras, cubre daños a edificios; y, Garantiza los saldos en caso de invalidez o fallecimiento de los beneficiarios, desde el inicio de la construcción.

Un Comité de Evaluación de Riesgos integrado por: El Tesorero de la Junta Directiva, Lic. Ali Sequeira Espino, la

Coordinadora del Programa, Lic. Tania Sabillón, La Gerente de Finanzas, Carmen Portillo, el Gerente de Administración, Lic. Ricardo Guillén; y, La Gerentes de Programas, Ing. Martha Guillén, deciden sobre los reclamos en el marco del Reglamento del Programa.



DAMAGE COVERAGE AND BALANCE GUARANTEE PROGRAM

With this Habitat Honduras Program, it covers damage to buildings; and, It guarantees the balances in case of disability or death of the beneficiaries, from the beginning of the construction.

A Risk Assessment Committee Integrated to: The Treasurer of the Board of Directors, Lic. Ali Sequeira Espino, the Program Coordinator, Lic. Tania Sabillón, the Finance Manager, Carmen Portillo, the Administration Manager, Lic. Ricardo Guillén; and, the Program Managers, Ing. Martha Guillén, decide on the claims within the framework of the Program Regulations.



Afiliados de la red de HFHI que apoyan a Hábitat Honduras

HFHI network affiliates that support Habitat Honduras

Barton County Area Hfh
Bulloch County Hfh Of
Canada Hfh
Carisam Samuel Meisel FI Inc
Central South Carolina Hfh
Charleston Hfh
Charlotte County Hfh
Chatham Hfh
Chester County Hfh Of
Chicago Hfh
Collin Co Hfh Of
Door County Hfh
Durham Inc. Hfh Of
East Cooper Hfh
Erie Area Hfh Greater (Pa)
Ettinger Foundation
Franklyn County Hfh Of
Gaston Co Hfh Of
Greensboro Hfh Of Greater
High Point Archdale & Trinity; Hfh Of
Kenosha Hfh Of
Lake-Sumter FI Inc; Hfh Of
Marion County Hfh
Marshfield Area Hfh
Merrill Lynch Pierce Fenner & Smith
Minnesota Hfh
Mississippi Capital Area Hfh
Morris Hfh
Omaha Hfh Of
Orange County Hfh

Prairie Lakes Inc. Hfh Of
Rowan County Hfh of
Snohomish Co Hfh Of
Spencer Co Hfh Inc.
Tacoma/Pierce County Hfh
Trident Hfh
Union-Anson County Hfh
Wake County Hfh
Warren County Hfh Of
Warren County Hfh Inc.
Wisconsin Inc. Hfh Of



Nuestros Aliados

Our Partners



**Cementos
del Norte S.A.**



**Banco de
Occidente S.A.**



ETERNA S.A.
INGENIEROS CONTRATISTAS

Mexichem.



ARGOS



Créditos de elaboración de Memoria

Diseño e Impresión: Impresiones Industriales

Textos y Fotografías: Equipo de Hábitat Honduras



 habithonduras@habitat.hn

 www.habitathn.org

 [HabitatHonduras](https://www.facebook.com/HabitatHonduras)

 [HabitatHN](https://twitter.com/HabitatHN)

 [habitat_honduras](https://www.instagram.com/habitat_honduras)

Oficina Nacional
Barrio Suyapa, 7 calle y 11 ave. S.O.
San Pedro Sula, Honduras, C.A.
Tel. (504) 2558-3260 y 61.



Hábitat
para la Humanidad®
Honduras